



RISTORANTE - BBQ - PIZZERIE

La Tradizionale

PASSIONE PER LA CUCINA TRADIZIONALE



Antipasti

Entradas • Starters • Vorspeisen

1. **Crema di fagioli & pane o focaccia**6.50 €
*Crema de alubias \ Cream of beans \ Sahne Bohne *
2. **Pate casa & pane o focaccia**7.90 €
Pate de la casa \ Pateo of the house \ Pate haus
3. **Pomodori ripiene di formaggio & pane o focaccia**7.50 €
Tomate relleno con queso \ Stuffed tomato with cheese \ Gefüllte tomaten mit kase
4. **Peperoni ripiene di formaggio italiani & pane o focaccia**7.50 €
Pimientos italianos rellenos de queso \ Italian peppers stuffed with cheese \ Italienische paprika gefüllt mit kase
5. **Muse di salmone affumicato & pane o focaccia**8.50 €
Musse de salmon ahumado \ smoked salmon mousse \ geraucherter lachs-mousse
6. **Bruschetta tradizionale (tomate, ajo, albahaca)**6.50 €
Bruschetta tradicional \ tradional bruscheta \ traditonelle bruschetta
7. **Cocktail di gamberetti**8.50 €
Cocktail de gambas \ Prawn cocktail \ Garmelen - cocktail
8. **Pate de pato** 11.90 €
Home made duck pate served with raisins toast jam and wild fruits / Hausgemachte pastete serviert mit rosinen toast marmalade und wilden fruchten
9. **Carpaccio tradizionale** 11.90 €
Carpaccio de ternera con rúcula y parmesano / Beef carpaccio with rucola and parmesan / Carpaccio vom rind mit rucola und parmesan
10. **Tavola di formaggi misto** 12.00 €
Surtido de quesos \ cheese board \ kasebrett
11. **Tavola di carne misto** 12.00 €
Tabla de carne mixta \ mixed meat board \ gemischte fleisch platte
12. **Vitello tonnato** 12.00 €
Carne vacuna asada con crema de atún \ roast beef with tuna cream \ roastbeef mit thunfisch creme
13. **Prosciutto e melone** 9.90 €
Melón con jamón serrano \ serrano ham and melon \ melone und serrano schinken
14. **Focaccia con alioli**5.50 €
15. **Verdure al forno**8.90 €
Verdura al horno / baked vegetables / gebackenes gemuse





Antipasti

*Entradas Calientes • Warm Starters •
Warme Vorspeisen* **Caldi**

- 1. Provolone al Forno**8.50 €
Quesos Provolone al Horno con Salsa de Tomate / Oven baked Provolone Cheese with Tomato Sauce
- 2. Bruschetta Crostini**8.50 €
Tres Pan Tostados diferentes ingredientes / Three Toasted Breads with different ingredients
- 3. Gambas Picantes**12.90 €
Spicy Prawns

Zuppe

Sopas • Soups • Suppen

- 1. Zuppa di pomodoro con il riso**4.90 €
Sopa de tomate con arroz/Tomato soup with rice
- 2. Crema di funghi**5.90 €
Crema de champiñones/Cream of mushroom/Pilzcremesuppe
- 3. Crema di broccoli**5.90 €
Crema de brocoli/Cream of broccoli/Crme von broccoli
- 4. Zuppa di fagioli con pancetta**5.90 €
Sopa de alubias con bacon /Bean soup with bacon
- 5. Zuppa di callos**6.50 €
Sopa de callos (completo)/Tripe soup(complete)/



Crepes Salate

Crepes Salados • Salty Crepes • Salzige Crepes



- 1. Crepes Salmone e Caviale** 9.90 €
*Crepes de salmón y caviar / Salmon and Caviar Crepes /
Lachs und Kaviar Crepes*
- 2. Crepes Prosciutto e Funghi** 8.90 €
*Crepes de Jamón y Champiñones / Crepes with Ham and Mushrooms /
Crepes mit Schinked und Pilzen*
- 3. Crepes Spinaci, Gorgonzola e Noci**..... 9.50 €
*Crepes de espinacas, Queso Gorgonzola y Nueces /
Crepes with Spinach, Gorgonzola Cheese and Nuts / Crepes mit Spinat,
Gorgonzola Käse und Nüsse*

Insalata

Ensaladas • Salads

- 1. Insalata mista**6.50 €
Ensalada mixta con aceitunas y cebolla \ mixed salad with olives and onion \ Gemischter salad mit oliven und zwiebeln
- 2. Insalata di tonno**8.90 €
Ensalada de atún (mixta con cebolla, pimientos ,huevo, azeituna, maiz)\ mixed salad with olives and onion \ Thunfischsalat (mit Zwiebel und thunfisch)
- 3. Insalata caprese**.....7.90 €
Mozarella tomate y albahaca \ tomate mozzarella basil \ tomaten mozzarella basilikum
- 4. Insalata cesare**8.90 €
Ensalada mixta pollo tomate costrini parmesano y salsa cesar \ mixed salad chicken tomato costrini parmesan and cesar sauce \ gemischter salat huhn tomaten costrini parmesan kase und cesar sosse
- 5. Insalata chef**9.90 €
Ensalada mixta, queso cabra, nueces, jamón serrano ,miel / mixed salad, goat cheese, nuts, ham serrano, honey / ziegenkase salat, gemischter nusse, jamon serrano, honig





Risotto

Arroz • Rice • Reis

1. Risotto alla Milanese9.90 €

Arroz con azafrán y queso parmesano / Rice with saffron and Parmesan cheese

2. Risotto Funghi Porcini9.90 €

Arroz con Setas y Salsa de Nata / Rice with Flaf Mushrooms in Cream Sauce

3. Risotto Frutti di Mare10.90 €

Arroz con Surtido de Mariscos en Salsa de Tomate / Rice Mix with assorted Seafood in Tomato Sauce

4. Risotto Vegetariano.....9.90 €

Arroz con Surtido de Verdura Fresca del Día en Salsa de Tomate / Rice with assorted Fresh Vegetables of the day in Tomato Cream Sauce

5. Risotto Quattro Formaggio.....10.50 €

Arroz con combinación de 4 quesos / Rice with mix 4 cheeses

Pasta Tradizionale



Spaghetti



Bogodini



Papandelle



Tagliatelle



Penne

Condimenti

Salsas • Sauce • Saucen

*Para Pasta a elegir / For Pasta of your choice / Für Nudeln nach ihrer Wahl
(Spaghuetti, Bogodini, Papandelle, Penne, Tagliatelle) / (Spaghetti, Penne sin gluten / without gluten)*

- 1. Napoli** 7.70 €
Tomato "Italian Art" / Tomato Sauce italian Style / Italienische Tomatensauce
- 2. Al Pesto** 8.80 €
Crema de Albahaca y Piñones / Cream of Basil and Pine kernels / Pesto aus Basilikum and Pinienkernen
- 3. Bolognese**..... 8.80 €
Tomate y Carne Picada / Tomato and Minced Meat / Bolognese
- 4. Ai Gamberetti** 10.50 €
Tomate, Ajo y Gambas / Tomato, Garlic and Prawns / Tomate, Knoblauch and Krabben
- 5. Carbonara** 9.50 €
Nata, Panceta y Huevo / Cream, Bacon and Egg / Sahne, Speck und Ei
- 6. Gorgonzola**..... 9.50 €
Crema de Gorgonzola / Gorgonzola Cream / Gorgonzolasauce
- 7. Quattro Formaggio**..... 9.90 €
Cuatro Quesos / Four Cheeses / Vierkäse
- 8. All'Arrabbiata**..... 8.90 €
Arrabbiata con Salsa de Tomate, muy picante / Arrabiata with Tomato Sauce and Chili / Arrabbiata mit Tomatensauce, charf gewürzt
- 9. All'Amatriciana** 9.50 €
Amatriciana con Beicon, Cebolla y Crema de Tomate / Amatriciana with Bacon, Onion and Tomato Sauce / Amatriciana mit Speck, Zwiebeln and u Tomatensauce
- 10. Vegetariana** 8.90 €
Vegetariana con Verdura fresca y Salsa de Tomate / With fresh Vegetables and Tomatosauce / Mit frischem Gemüse and Tomatensauce
- 11. Al Salmone** 10.50 €
Tiras de Salmón ahumado con Salsa Rosa / Smoked Salmon witch Cocktail Sauce / Räucherlachsstreifen mit Tomaten-Sahnesauce
- 12. Frutti di Mare**..... 12.50 €
Tomate, Ajo y Mariscos / Tomato, Garlic and Seafood / Tomate Knoblauch und Meeresfrüite
- 13. Spinaci, Gorgonzola e Noci** 9.90 €
Espinacas, Gorgonzola, Nueces y Nata / Spinach, Gorgonzola, Nuts and Cream Sauce / Spinat, Gorgonzola, Walnüsse und Sahnesauce
- 14. Al Tartufo**..... 9.50 €
Salsa de Trufas / Truffle Sauce / Trüffelsauce
- 15. Ai Funghi Porcini**..... 9.90 €
Con Setas y Salsa de Nata / Flap Mushrooms with Cream Sauce / Steinpilze mit Sahnesauce
- 16. Campesina** 9.90 €
Con Seta, Beicon, Cebolla y Salsa Rosa / With Mushroom, Bacon in Tomato-Cream Sauce, Onion
- 17. Ai Funghi Porcini e Tartufo**..... 10.50 €
Con Setas, Trufas en Salsa de Nata / With Flap Mushrooms, Truffels and Cream Sauce / Mit Steinpilzen, Trüfeln in Sahnesauce
- 18. Con Salmone e Funghi Porcini**..... 11.30 €
Salmón ahumado, Setas y Salsa de Nata / Smoked Salmon with Flap Mushrooms and Cream Sauce / Räucherlachsstreifen, Steinpilze und Sahnesauce



Pasta Ripiena



Fagottini



Pensieri del Diavolo



Caramelle



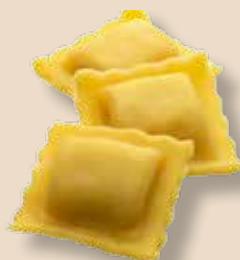
Rossini



Cardinale



Giganti al Salmone



Ravioli



Tortellini

Pasta Fresca

De Suplemento / Additional Price if you prefer our Fresh Homedade Pasta

- 1. Gnocchi** 1.70 €
- 2. Pappardelle** 2.30 €
- 3. Fagottini** 2.30 €
- 4. Tortellini** 2.80 €
Relleno de Carne Picada, Mortadella y Queso Parmigiano / Filled with Mince Meat, Mortadella and Parmesan Cheese
- 5. Ravioli** 2.80 €
Relleno de Carne Picada, Jamón y Queso Parmigiano / Filled with Mince Meat, Ham and Parmesan Cheese
- 6. Ravioli Cinque Formaggi** 2.80 €
Relleno con cinco Quesos / Filled with five different Cheese types
- 7. Fagottini Formaggio e Pera**..... 3.50 €
Relleno de Queso Ricotta, Peras, Queso Taleggio y Parmigiano / Filled with Ricotta Cheese, Pears, Taleggio Cheese and Parmesan
- 8. Caramelle – Tricolori** 3.00 €
Relleno de Queso Ricotta y Parmigiano y Espinacas / Filled with Ricotta and Parmesan Cheese and Spinach
- 9. Pensieri del Diavolo** 3.00 €
Relleno de Queso, Carne, Salsicha Picante y Queso Parmigiano / Filled with Cheese, Meat, Spicy Sausage and Parmesan Cheese
- 10. Giganti al Salmone** 4.90 €
Relleno de Salmón y Queso Parmigiano / Filled with Salmon and Parmesan Cheese
- 11. Cardinale**..... 4.90 €
Relleno de Requesón de Cabra, Berenjenas al Tomillo y Queso Parmigiano / Filled with Goat Cheese, Eggplant with Tyme and Parmesan Cheese
- 12. Rossini**..... 3.00 €





Al forno

Al horno • Baked Pasta • Überbackenenudelgerichte

- | | |
|---|--------|
| 1. Lasagne | 8.70 € |
| <i>Lasaña / Lasagne / Lasagne</i> | |
| 2. Cannelloni di Carne | 8.80 € |
| <i>Canelones de Carne / Cannelloni with Meat / Cannelloni mit Fleischfüllung</i> | |
| 3. Cannelloni di Ricotta e Spinaci | 8.90 € |
| <i>Canelones de Requesón y Espinacas / Cannelloni with fresh Cheese and Spinach / Cannellni mit Frischkäse und Spinat</i> | |
| 4. Penne al Forno | 8.90 € |
| <i>Jamón, Champiñones y Crema Boloñesa / Ham, Mushrooms and Bolohnese / Schinken, Pilze und Bolognese</i> | |



Pizza

1. Focaccia	4.50 €
<i>Ajo, romero, sal/Galic, rosemary,salt</i>	
2. Marinera	4.90 €
<i>Tomate, Ajo/Tomato, Galic</i>	
3. Margherita	5.90 €
<i>Tomate, mozzarella / Tomato, mozzarella</i>	
4. Prosciutto	7.50 €
<i>Tomate, mozzarella, jamón / Tomato, mozzarella, ham</i>	
5. Capricciosa	8.50 €
<i>Tomate, mozzarella, jamón, champiñones / Tomato,mozzarella,ham,mushroom</i>	
6. Napolitana	9.50 €
<i>Tomate,mozzarella anchoas,aceitunas,alcaparras/Tomato,mozzarella,olives,</i>	
7.Hawai	8.90 €
<i>Tomate,mozzarella,piña y jamón york /Tomato,mozzarella,pineapple, ham york</i>	
8. Salami	8.90 €
<i>Tomate,mozzarella,salami</i>	
9. Diavola	9.50 €
<i>Tomate,mozzarella,salami picante,jalapeño</i>	
10. Carbonara	9.90 €
<i>Tomate,bacon,Parmesan,salsa carbonara/Tomato,bacon,parmezano,sauce</i>	
11. Calzone	9.50 €
<i>Tomate,mozzarella,jamón,champiñones/Tomato,mozzarella ham,mushroom</i>	
12. Tonno	9.50 €
<i>Tomate, mozzarella,atún,cebolla,aceitunas/Tomato,mozzarella,tuna,onion,olives</i>	
13. Quattro formaggi	11.90 €
<i>Tomate, mozzarella, gorgonzola,taleggio,scamorza,grana padano</i>	
14. Quattro Stagioni	10.90 €
<i>Tomate, mozzarella,jamón,atún,champiñones</i>	
15. Chef	10.90 €
<i>Tomate,mozzarella,bacon,salami,cebolla,gorgonzola</i>	
16. Tradizionale	10.90 €
<i>Tomate, mozzarella, bacon, ajo, salchichas, cebolla y aceitunas</i>	
17. Canibale	11.90 €
<i>Tomate, mozzarella, Bacon,jamón,salchicha,salchichas,salami,huevo</i>	
18. Barbacoa	10.90 €
<i>Tomate,mozzarella, pollo,bacon,cebolla,salsa BBQ</i>	
19.Vegetal	10.90 €
<i>Tomate,mozzarella,verdura mixta,parmesano</i>	
20. Popeye	10.90 €
<i>Tomate,mozzarella,espinaca,queso cabrá,parmesano,salsa especial</i>	
21. Crudaiola	11.90 €
<i>Tomate fresca,mozzarella,búfala,jamón serrano,rucula,Parmesan</i>	
22. Frutti di mare	11.90 €
<i>Tomate, mozzarella, mix fruit de mare,ajo,perejil</i>	
Ingrediente Extra	1.00 €

Tradizionale Barbecue

Barbacoa Tradicional • Traditional BBQ

La carne se sirve con guarnicion y ensalada /The meat is served with garnishing And salad.
Elige la carne Tradicional(sin salsa o con salsa) /Choose the traditional meat (without sauce or with sauce).

Pollo/Chicken/Huhn

1. Spedini di petto di pollo everdure (BBQ)9.90 €
Brochetas de pollo y verduras/Skewers of chicken and vegetables/Aufgespiebt huhn und gemuse
2. Petto di pollo farcito con formagio BBQ10.90 €
Pechuga rellena de queso/Stuffed cheese breast/Hahnchenbrust gefullt Mit kase
3. Cosce di pollo BBQ9.90 €
Jamoncitos de pollo/Chicken ham /Huhn Schinken
4. Petto di pollo BBQ9.90 €
Pechuga de pollo/Chicken breast

Cordero/Agnello/Lamb/Lamm

1. Agnello allá Griglia17.50 €
Chuleas de cordero a la barbacoa/Lamb Chops BBQ/Lammkoteletts

Carne de vaca/Manzo/Beef/Rindfleisch

1. Churrasco vitello BBQ12.90 €
Churrasco ternera/Steak churrasco
2. Entrecote (elige la salsa)BBQ 250-300 gr18.90 €
Sirloin Steak
3. Tagliata di manzo BBQ 250-300 gr19.90 €
Lomo rucula y parmesano/Tucula loin and parmesan
4. Filetto BBQ 250-300 gr19.90 €
Solomillo/Beef steak
5. Chuleton Galicia 600-700 gr BBQ23.90 €
6. Bistecca Fiorentina 600-700 gr BBQ25.90 €

Cerdo y salchichas • Maiale y salchichas • Pork y salchichas Grill schweinefleisch und salchichas

1. Spiedini di maiale BBQ12.90€
Brochetas cerdo y verduras/Skewers pork /Schweinefleisch kabobs
2. Costillas di maiale BBQ11.90€
Costillas de cerdo/Pork ribs/Rippchen
3. Tavola carne mix y salchichas16.90€
Tabla carne mix y salchichas Compartir/Table meat mix and sausage/To Share
4. Solomillo de cerdo15.90€
Pork tenderloin

Guarnición: Patatas campesinas tradicionales, Patatas al horno, Judias verdes salteadas con mantequilla

Salse/Salsas/Sauces/Soben: Pepe verde, Gorgonzola, Mostaza, Fungi Porcini, Tartufo

Piatti Tradizionale

Platos Tradicionales • Traditional Dishes

1. **Saltimboca a la romana** 12.50 €
2. **Cotoleta milanese** 12.00 €
3. **Pollo ai funghi e polenta** 12.50 €
Pechuga de pollo con setas y polenta/Chichén breast wit mashrooms and polenta
4. **Pollo allá Gorgonzola** 12.50 €
Pechuga de pollo Gorgonzola y polenta/Chichén breast Gorgonzola and polenta.
5. **Pollo allá cacciatore** 11.50 €
Pollo a la cazadora/The chicken hunter/Der Huhnerjagen
6. **Pollo contadino** 12.90 €
Pollo campesino con polenta y ajo/Peasant chichen with polenta and Garlic/Bauern huhn mit polenta und knoblauch
7. **Peperoni ripieni di carne y polenta** 12.90 €
Pimientos rellenos de carne/Peppers stuffed with meat/Paprika gefullt Mit Fleisch
8. **Tavola pastor** 14.90 €
Tabla de carne y salchichas con salsas tomate y polenta/Table meat and Sausage with tomato sauce and polenta/Tisch fleisch und wurst mit Tomatesauce und polenta
9. **Ossobuco Tradizionale con polenta** 14.50 €
10. **Cosciotto d'agnello** 28.00 €
Pierna de cordero al horno/Baked leg of lamb/Lammkeule



Dessert

Postres • Desserts • Nachtisch

1. Tarta de queso4.50 €
2. Tiramisu4.50 €
3. Gelato5.90 €
Helado/Ice cream/Eis
4. Fragole al Mascarpone5.50 €
Fresas con Mascarpone/Strawberries and Mascarpone cream/Erdbeeren Mascarpone
5. Pana Cotta4.90 €
6. Profiterolo5.90 €
7. Crepes Nutella e Gelato di Vaniglia5.90 €
Crepes con Nutella y helado de Vainilla/Crepes with Nutella and Vanilla Ice Cream/Crepes mit Nutella und Vanille Eis
8. Crepes Frutti di Bosco e Vaniglia5.90 €
Crepes con Bayas y Vainilla/Crepes with Soft Fruits and Vanilla Ice Cream/Crepes mit Waldfruchten und Vanille
9. Tarta al cioccolato5,90 €
Tarta de chocolate/Chocolate cake/Schokolakuchen
10. Calzone ciocolate.....6.50 €
Nutella mascarpone salsa ciocolate



Bevande

Bebidas • Beverages • Getränke

Coca Cola, Fanta, Sprite, Tónica (20 cl)	2.30 €
Succhi di Frutta	2.30 €
<i>Zumos de Frutas /Fruit Juice/Fruchtsaft</i>	
Birra Pilsner Urquell Caña (25 cl)	2.30 €
<i>Cerveza/Beer/Bier</i>	
Birra Pilsner Urquell Pinta (33 cl)	3.20 €
Birra Pilsner Urquell Pinta (50 cl)	4.30 €
Birra Nastro Azzurro (33cl)	3.50 €
Birra San Miguel (33cl)	2.50 €
Birra Analcolica San Miguel (33 cl)	2.50 €
<i>Cerveza sin alcohol/Alcohol-free beer/Nicht-alkoholische Bier</i>	
Bicchieri di Vino bianca della Casa Rueda (20cl)	2.90 €
<i>Copa de vino blanco de la Casa/Glass of White House wine/Glas Weibhauswein</i>	
Bicchieri di Vino rosso della Casa invecchiamento Rioja (20cl)	2.90 €
<i>Copa de vino tinto Crianza Rioja/Glass of red wine aging</i>	
Caraffa 1/2L della casa	5.50 €
<i>Jarra vino de la casa1/2l/Carafe of wine1/2 l/ Hauswein1/2 l</i>	
Caraffa 1L della casa	9,90 €
<i>Jarra vino de la casa 1 l/Carafe of wine 1 l/Hauswein 1l</i>	
Acqua (50cl)	2.70 €
<i>Acqua sin gas/Still Water/Stilles Wasser</i>	
Acqua frizzante (50cl)	2.90 €
<i>Acqua con gas/Soda/Sprudelwasser</i>	
Tinto de Verano	2.70 €
Caffe	2.50 €
Cappuccino	2.80 €

Vino Tinto/Red wine/ Rotwein

Trinacria (Sicilia)	14.90 €
Chianti (Toscana)	20.90 €
Chianti Fiasco (Toscana)	17.50 €
Monte Pulciano (Abruzzo)	17.90 €
Barolo (Piemonte)	56.00 €
Larchago Crianza (Rioja)	18.50 €
Marqués Vitoria Crianza (Rioja)	20.90 €

Vino Blanco/White wine/ Weißwein

Pinot Grigio (Veneto)	18.90 €
Chardonnay (Veneto)	15.50 €
Cuatro Rayas (Verdejo)	15.90 €
Cuatro Rayas Sauvignon (Verdejo)	16.90 €



RISTORANTE - BBQ - PIZZERIE

La Tradizionale

PASSIONE PER LA CUCINA TRADIZIONALE

